

Prof.univ. dr. Sanda Tomescu Baciu

sanda.tomescu@yahoo.com, sanda.tomescu@ubbcluj.ro

Sunt profesor universitar doctor în cadrul Școlii Doctorale de Studii Lingvistice și Literare. Am absolvit Facultatea de Filologie a Universității „Babeș-Bolyai”, din Cluj (1978), și Departamentul de studii nordice, Facultatea de Istorie-Filosofie de la Universitatea din Oslo, cu titlul de *Candidata Philologiae* (1980). Am obținut titlul de doctor în filologie cu o teză despre mitologia nordică și reflexele ei în literatura norvegiană, Universitatea „Babeș-Bolyai”, în 1999. Sunt preocupată de studiile literare nordice și am creat specializarea Limba și literatura norvegiană, nivel licență (1991), punând bazele Catedrei (2001) și, ulterior, ale Departamentului de limbi și literaturi scandinave (2011), unde am format un colectiv de cadre didactice în domeniul limbii și literaturii norvegiene. Am publicat și editat volume, studii și articole consacrate literaturilor nordice și am tradus literatură scandinavă clasică și contemporană în limba română, primind premiul « Eta Boeriu » pentru traducere, decernat de Uniunea Scriitorilor – Filiala Cluj (2005). De asemenea, sunt membră a Uniunii Scriitorilor din România.

În domeniul cercetării științifice, am participat, cu lucrări, la conferințe și congrese internaționale, și am susținut prelegeri invitate la Universitatea din Oslo, Universitatea din Bergen, Norvegia, și Universitatea din Pisa, Italia. Activez în diferite asociații științifice cum sunt *The International Ibsen Society*, *The Ibsen Society of America*, iar în calitate de membru ales al *The International Ibsen Committee* am participat la organizarea conferințelor internaționale Henrik Ibsen de la New York (2003) și Oslo (2006). În cadrul Facultății de Litere am fost membră a colectivului editorial al revistei *Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia*.

Din anul 2010, ofer îndrumare în cadrul școlii doctorale în domeniul studiilor literare norvegiene și nordice, drama lui Henrik Ibsen, receptarea literaturilor nordice, traducere și interculturalitate. Colaborez permanent cu universități norvegiene, astfel încât, până în acest moment, am organizat un doctorat în cotutelă cu Prof. univ. dr. Jahn Thon, Universitatea din Agder, Norvegia și am fost invitată de Prof.univ.dr. Frode Helland de la Centrul de Studii Ibseniene al Universității din Oslo într-un acord doctoral de cotutelă (2016-2019). De asemenea, doctoranzii mei au beneficiat de numeroase mobilități de cercetare la nivel de doctorat în Norvegia, finanțate din fonduri SEE.

În 2003, mi s-a decernat *Ordinul Norwegian Regal de Merit în grad de cavalier, clasa I*.

Selecție de publicații:

Volume

- *PhD studies in Norwegian Literature*, eds. Sanda Tomescu Baciu et. al., Casa Cărții de Știință, Colecția „Nordica”, 2020.
- *Translation, Evaluation, Interpretation, Comparative and Identity Studies*, eds. Sanda Tomescu Baciu et al., *Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia*, nr. 3/2016, Universitatea Babeș-Bolyai, pp. 388.
- *Spesialnummer i anledning 25-årsjubileet til bachelorprogrammet i norsk og skandinavisk institutts 15-årsjubileum ved Babeș-Bolyai-Universitetet*, eds. Sanda Tomescu Baciu et al., *Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia*, nr. 3/2016, Universitatea Babeș-Bolyai.
- *Velkommen*, manual de limbă norvegiană, Editura Polirom, 2015 ed. III-a.
- *The Celebration of Norway*, edited by Sanda Tomescu Baciu, *Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia*, nr. 1/2014, Universitatea Babeș-Bolyai. Cuprinde contribuții la seminarul Munch 2013 și Seminar internațional de traduceri literare 2013.
- *Portrete din Nord*, Editura Efes; 2008.
- *Nuvele norvegiene.ro*, Editura Casa Cărții de Știință, 2005.
- *Peer Gynt și miturile nordice*, Ed. Napoca Star, 2000.

Articole

- Sanda Tomescu Baciu et al., *Context for Designing a MA Programme in Norwegian Literary and Non-Literary Translations at Babeș-Bolyai University*, vol.65, nr. 3/2020, *Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia*, 2020, pp. 17 – 29.
- Sanda Tomescu Baciu et al., *Student Perspectives on Future Careers. What is the Role of Languages? Romanian Case Study*. Vol.65, nr. 3/2020, *Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia*, 2020, pp.49-64.
- Sanda Tomescu Baciu et al., *Understanding the Factors that Have Influenced the Gradual Increase in the Number of Students Wishing to be Granted a BA in*

Norwegian Language and Literature, nr. 3/2019, *Studia Universitatis Babeş-Bolyai, Philologia*, 2019, pp.253-270.

- *Et perspektiv på Hamsun som ung kunstner*, in *Studia Universitatis Babeş-Bolyai, Philologia*, nr.1/2014, pp. 147-153.
- *Ipostaze ale lui Odin*, in *De la victorianism la postmodernism. In memoriam Ileana Galea*, Presa universitară clujeană, Cluj-Napoca, ed. Mihaela Mudure, 2013, pp. 241-247.
- *Norwegian Distintiveness. A Cultural Construction*, in *Studia Universitatis Babeş-Bolyai, Philologia*, nr. 2/2012, pp. 13-20.
- *Aspekter ved Bjørnstjerne Bjørnsons forhold til rumenerne i Transilvania*, in *Traductions sans frontières. Mélanges offerts à Rodica Baconsky / Traduceri fără frontiere. Volum aniversar Rodica Baconsky*, Eds. Miorita Ulrich, Diana Moţoc, Editura Limes, Floreşti-Cluj, 2012, pp. 283-289.